

Ritual for taking Bodhicitta vow

དགོན་མཚོག་གསུམ་ལ་བདག་སྐྱབས་མཚོ། །

KÖN CHHOG SUM LA DAG KYAB CHHI

I go for refuge to the three jewels

།སྤྲིག་པ་ཐམས་ཅད་སོ་སོར་བཤགས།

DIG PA THAM CHÄ SO SOR SHAG

I confess all my negativities individually,

འགོ་བའི་དགེ་ལ་རྗེས་ཡི་རང་། །

DRO WÄI GE LA JE YI RANG

I rejoice in virtues of migrating beings,

སངས་རྒྱས་བྱང་ཆུབ་ཡིད་ཀྱིས་བཟུང་། །

SANG GYÄ JANG CHHUB YI KYI ZUNG

I take hold with my mind the perfect state of a Buddha,

སངས་རྒྱས་ཚེས་དང་ཚོགས་མཚོག་ལ། །

SANG GYÄ CHHÖ DANG TSHOG CHHOG LA

To the Buddha the Dharma and the supreme assembly,

།བྱང་ཆུབ་བར་དུ་བདག་སྐྱབས་མཚོ།

JANG CHHUB BAR DU DAG KYAB CHHI

I go for refuge until complete enlightenment.

རང་གཞན་དོན་ལྷོ་རབ་བསྐྱབ་ཕྱིར། །

RANG ZHÄN DÖN NI RAB DRUB CHHIR

In order to fulfill the highest aims of myself and others,

བྱང་རྒྱལ་སེམས་ནི་བསྐྱེད་པར་བཅི།།

JANG CHHUB SEM NI KYE PAR GYI

I shall give rise to the mind of complete enlightenment,

བྱང་རྒྱལ་མཚོག་གི་སེམས་ནི་བསྐྱེད་བཅིས་ནས། །

JANG CHHUB CHHOG GI SEM NI KYE GYI NÄ

Having given rise to the supreme mind of enlightenment,

སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བདག་གིས་མགོ་ན་དུ་གཉེས།།

SEM CHÄN THAM CHÄ DAG GI DRÖN DU NYER

I shall treat all sentient beings, my invited guests,

།བྱང་རྒྱལ་སྤྱོད་མཚོག་ཡིད་འོང་སྤྱད་པར་བཅི།།

JANG CHHUB CHÖ CHHOG YI ONG CHÄ PAR GYI

in a supreme delighting and enlightened conduct,

འགོ་ལ་ཕན་ཕྱིར་སངས་རྒྱས་འགྲུབ་པར་འོག།

DRO LA PHÄN CHHIR SANG GYÄ DRUB PAR SHOG

May I become a Buddha in order to benefit all sentient beings.